

VENDÉGLŐSÖK LAPJA

(„PINCZÉREK LAPJA.”)

A HAZAI SZÁLLODÁSOK, VENDÉGLŐSÖK, KÁVÉSOK, PINCZÉREK ÉS KÁVÉHÁZISBEGÉDEK ÉRDEKEIT FELKAROLÓ SZAKKÖZLÖNY.

HIVATALOS KÖZLÖNYE.

Megjelenik havonként kétszer, minden hó 1-én és 15-én.

Előfizetési ár:

Egész évre frt 6.— Félévre..... frt 3.—
Háromnegyedévre 4.50 Fvnyedre a 1.50

Laptulajdonos és felelős szerkesztő:

IHÁSZ GYÖRGY.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

VIII. kerület, Zerge-utca 5. szám.

Kéziratok és előfizetések ide intézendők.

HIVATALOS RÉSZ.

A budapesti szállodások, vendéglősök és korcsmárosok ipartársulata évi rendes közgyűlését f. hó 28-án d. u. 3 órakor fogja megtartani a f. v. Vigadó emeleti éttermében.

A budapesti szállodások, vendéglősök és korcsmárosok ipartársulatának választmánya f. hó 13-án Gundel János ur elnökelete alatt ülést tartott mely alkalommal jelen voltak: Wirth Ferencz alelnök, Hell Ferencz, Hermann Ferencz, új. Feith István, Fanzler János, Glüek Frigyes, Stadler Károly Blaschka István Kern Ferencz, Bojesicsics Simon, Wrabetz Frigyes; Ács Karoly ügyész Teasdale Ottó, Walter Karoly titkárok és Ihász György a „Vendéglősök Lapja” képviselőjében. Meg nem jelenhetésüket igazolták: Kommer Ferencz, Bacher Jakab és Barabás József. Elnök ur az ülést megnyitván jelen jegyzőkönyv hitelesítésére Hell F. és Fanzler János urakat kéri fel. Olvasatott Willibald Albrecht né szegénysorsu vendéglősnő segélyiránti kérvénye kinek részére 20 frt. megszavaztatik Paulus Nandor részére pedig 10 frt segély utalványoztatik új. Ács Karoly ügyész felolvasván a választmány működéséről szóló évi jelentést. — Tudomásul vétetik s új. Ács Karoly ügyész urnak az évi jelentés korrekt megszerkesztéseért Gundel János elnök úr indítványára jegyzőkönyvi köszönet szavaztatik.

Teasdale Ottó titkár olvassa a számvizsgáló bizottság jelentését, melyből kitűnt, hogy a múlt évben a társulat tiszta jövedelme 2985 fl 9 krt tesz ki s így a leltárral együtt az összegyűjtött 32722 flt 46 kr. Örvendetesen tudomásul vétetik s elnök úr indítványára Hermann Ferencz pénztáros és Wirth Ferencz alelnök urnaknak kifejtett tevékenységükért jegyzőkönyvi köszönet szavaztatik.

A társulati gyászszászó elavult voltánál fogva Hell Ferencz és Kern Ferencz urak szót emelnek s javasolják, hogy helyette egy díszesebb új

gyászlobogó szereztessék be. Stadler Károly úr javasolja, hogy harmily díszes legyen is a gyászlobogó a szaktársi kegyeletnek nem felelhet meg, ha a társulat tagjai a temetésen oly csekély számban jelennek meg mint eddig. Indítványozza, hogy minden társulati tag temetésénél a díszszászó használtassék. Hasszabb eszmecsere után a választmány elhatározza, hogy a díszlobogó fekete gyászszászóval latandó el s jövőre az használtassék.

Wrabetz Frigyes indítványozza, hogy kerületenként egy társulati tag bizasék az előforduló temetések alkalmával a társulati tagok összehívásával Indítványa elfogadtatik. Több tárgy elintézése után az évi rendes közgyűlés határnapjait f. hó 28-ika tűzetik ki.

Schalek Lipót. †



Schalek Lipót a budapesti „Hungária” szálloda társulajdonosa és igazgatója f. hó 7-én éjjel 1 órakor életének 64-ik évében hosszabb szenvedés után jobblatra szenderült. Megrendülve vettek a gyászúrt szaktársaink, mert iparunk egy buzgó művelője, uttorőző és fejlesztője szállott el közülünk azon tőről, melyen munkálkodni s iparunk érdekében

hatni és alkotni iparunk művelőire nézve nagy feladat vár.

Schalek Lipót régi szaktársunk két ízben volt a budapesti „Angol királyné” szálloda tulajdonosa, egy időben az üzlet teréről visszavonult s Marienbadban új szállodát nyitott, majd végsőben a „Károly főherceg” szállodát vette át. Ekkor másodikban átvette a budapesti „Angol királyné” szállodát, honnan 1883-ban újra visszavonult. Mint kitűnő szakember, visszavonulásával mindenhol úrt hagyott maga után azért a legelőkelőbb körök kérelmének engedve, 1886-ban a „Hungária” nagyszálloda igazgatója lön s e díszes nagy szállodát — mint azt a tények világosan bebizonyították — minden tekintetben világvárosi színvonalra emelte.

Sok jótékony egyesület pártoló és disztagia volt s a pinczerek nevelésére sok gondot fordított. Az utóbbi időben hosszab ideig betegeskedvén, Abazziában gyógykezelteté magát, hol azonban gyógyítva nem lévén, itthon betegeskedett kedves és tiszteltreméltó nemeslelkű neje szül. Plattner Mária urnó gondos ápolása s a legelső orvosi szaktekintélyek gyógykezelése mellett.

Temetése f. hó 9-ikén d. u. 4 órakor ment végbe a rom. kath. hitvallás szertartása szerint a kerepesiút melletti temető halottas házából, hol a család nagy számu tisztelőin rokonain és ismerősein kívül ott láttuk Heinrich István kir. tanácsos vezetése alatt a „Hungária” igazgatósági és felügyelői tagjait, kik testületileg jelentek meg. Ott voltak még, továbbá a „Budapesti szállodások vendéglősök és korcsmárosok ipartársulata” részéről: Gundel János elnök, Kammer Ernő, Stadler Károly, Holzwarth György, Ment András Glüek F. s. b. apak. A „Pinczér-egylet”, a „Budapesti kávé ipartársulat”, a „Pinczemeszterek orsz. Egylete”, valamint számos jótékony egyesület küldöttségei gyászlobogóikkal vettek részt. Nyugodjék békével!

Elnöki jelentés

a kassai vendéglősök, kávéosok, kocsmárosok és pinczerek együletének 1889. évi (május hó 1-től december hó 31-ig) működéséről.

Tisztelt közgyűlés!

Együletünk a lefolyt évvel töltötte be fennállásának 25-ik évét! Tehát ép egy jubiláni válna negyed század, — és még sem jubilált! Tisztelt tagtársaink között bizonytalannal sokan lesznek, kik e bekezdő szavak első benyomása alatt, talán méltó felháborodással kérdezni fogják: hát az egylet miért is nem jubilált? miért nem rendezett a maga körében egy hozzá méltó ünnepezt? holott manapság (ez első dicsőség korszakában) már mindenki jubilál, akár van ahhoz jussa s érdeme, akár nincs, nagy zajjal megüvén a reklám-dobot, hogy a nyilvánosság előtt — ha egy rövidke kis órára is — szerepelne, magának minden oldalról tömjeneztetessen? Hát akkor miért ne lehetne áhhoz annál is több joga egy együletnek, különösen pedig egy oly együletnek, mely a Humanizmus oltárán, már egy negyedszázadon keresztül önzenlen fardozással áldoz s mely nagylelkű alapítójának nemes intenciója folytán mindeddig tisztán a felebaráti szeretet nevében működött, ugy, a hogy a körülményekhez kepest csak működnie lehetett?

Hát bizony ez mind igaz és nagyon szép s megvalóalom őszintén, hogy együletünk rendezettebb viszonyait mellett tan magam sem idegenkedtem volna, ha ez emlékeztetés évfordulót, egy szerény kis házi ünneppel megüljük vala. Azonban a véletlen ugy hozta magával: hogy együletünk elnöksége ép ez évben kezdett hozzá egy nagyon komoly és üdös munka megoldásához és kivételhez, mely hosszabb halasztást többé nem tűrve, minden más egyéb óhajt s tervezetet háttérbe szorított. E munka a rekonstrukció nagy munkája volt!

How volt e tulajdonképen arra szükségünk vagy sem? azt itt bővebben fejtegetni nincs szándékomban: én csakis pusztán a száraz tények felsorolása mellett maradok, melyek sokkal ékeesebben fognak ez újítás érdekében szólani és bizonyítani mint bár mily szépszavakban foglalt érvelesek! Mert ha visszatérünk e lefolyt 25 évre, mit fogunk tapasztalni? azt, hogy együletünk e hosszú évnegyedszázadon keresztül kitűzött céljának többé-kevésbé, sőt mondhatnánk: olykor alig felelt meg ugy, a mint ezt tőle, már hivatásánál fogva is, joggal elvárni és megkövetelni lehetett volna. Tehát itt is alkalmazni lehet azt az epitheton, a mit annyi meg annyi emberről elmondanak, hogy: «Született, élt, és meghalt!» Csakhogy ez utóbbiól — hála az égnek — még megóvott benünket jó csillagzatunk! És ha ismét tovább fűrkeszve, kérdjük: mi volt hat ennek az oka? hol rejlett a tulajdonképeni hiba? hat akkor erre csak annyit felelhetek: hogy e hiba már mindjárt az alapításnál követelt el — hogy ugy mondjam: együletünkkel együtt született! Távol legyen tőlem azonban, hogy e szavakkal nagylelkű alapítóink neveit elhomályosítani vagy pedig valódi érdemeiket kisebbiteni akarjam. Nem! Hisz emléük százsztóra becsebbe előltünk s bizonyítani melyebb hála vágyunk irántuk lekötve, semhogy ilyesmit csak gondolni is merészelünk! Mert ha más egyebet nem veszünk is tekintetbe, mint pusztán együletünk leletése — tehát e nemes eszme megvalósulása érdekében tett fáradozásait, ugy már az is jóval nagyobb és ismeretesebb s mindenek felett sokkal magasabbban áll, semhogy ezért háias eli-merésünket, egy két eset-

leges, vagy hát mondjuk nem öntudatos mulasztása elősorolásával, tőlük megvonni lehetne. Őket a legszentebb cél, a legisztább s legönzetlenebb érzet vezette e nemes mű megalkotásához, és hogy ez még sem sikerült teljesen, nem akarajukon, sem jó indulajukon mult, hanem csupán azon, mert ahhoz sem a kellő tájékozottsággal, alapos ismerettel és szervező képességgel, sem pedig a bizonyos fókig megkivántató «előre látással» nem bírtak! Ők csak a jelenre gondoltak s nem számitottak a jövőre, házat építettek homokos talajra s annak még a legszükségesebb berendezéséről is megelégedtek! — Szóval az eszme maga szép, nemes és magasztos vala, de kivitele oly laza és hezagos, hogy még a legegyszerűbb követelményeknek sem felelhetett meg.

Most azonban térjünk át a bővebb részletezésekhez, s méltassuk csak behatóbb megfigyelésre a régi pinczér-egylet belviszonyait (mert szervezésről itt szó sem lehet) annak 25 évi munkalkodásával együtt! Nem fog ez nagy fáradságunkba kerülni, hiszen elég csak egy futolagos pillantást vetnünk régi alapszabályzatára s már is multjanak egész történetéről kész fogalmat alkotunk magunknak, — mert a milyen az alapzat olyan maga az épület is. Nekem — valahányszor ez alapszabályokat áttekintem — mindig úgy tűnik elő, mintha alapítóink ez egész munkát, minden komolyabb megfontolás nélkül, inkább kedélyesen: interpovala mellett alkottak volna meg. Mert ez a két oldalra terjedő alapszabályzat egészen véve csupán csak egy-néhány pontozatból áll, melynek egyik fele a befizetendő tagdíjakról és betétségi, illetőleg tetemetzési illetmények részletes meghatározásáról szól, — tehát egy hosszúra nyuló közönséges díjtáblázat, tartja és semmi egyéb: míg a másik fele — természetesen szinte oly lakonikus rövidséggel — a tisztviselőket foglalkozik u. m. az elnök, alelnök, két «Ladenbruder» (az egyik penztári minőséggel) és két választmányi taggal (!) ellenben a köz- és választmányi gyűléseket, minden részletezésekkel mellőzve, csak amolyan «függelék» gyanánt mint valami feleslegest, pár sorban említi fel a tagok felvételéről, a tagság megszűnéséről, a hátralekos tagdíjakról, a segély részletezéséről, orvosról, gyógyszertárról, jegyzőről, ellenőrről, számvizsgáló-bizottságról stb abban említés, egy arva szóval sem tetetik.

És a milyen különös volt az alapszabályzat, olyan volt abból kifolyólag maga az egylet vezetése is. Mert ámbátor az egész vezetés, a már fent említett hat tisztviselőt illette meg közösen, de azt — miután azoknak hatásköre részletesen kijelölve s kiszabva nem volt — tényleg mégis csak egyesegyedül maga az elnök bírta, ki aztán — mint az a legutóbbi időkben is megörözt — egy személyben képviselve az összes tisztviselőket, jelesebben: a penztárost, az ellenőrt; sőt néha még magát a jegyzőt is. Tartottak amellett ugyan még egy ügnyököt is, de ez a belügyekre semmifele befolyással volt. A mi pedig magát a könyvelést illeti, hát bizony arról is — még a germanisztustól is eltekintve — sok mindenfélre furesaságot lehetne felhozni. Egészen véve csak két könyvet vezettek; még pedig egyet, a melyben havonként a tapok névsora befizetett tagdíjaikkal együtt lett beírva, de oly primitív módon, hogy abból ki nem okoskodhatnánk, hogy tulajdonképen X. Y. áll-e meg tagdíj háralekban vagy nem? minek az lett a következménye, hogy a tagdíjak is nagyon rendetlenül lettek befizetve, a második könyv

pedig a penztári naplő volt, mely azonban egy iskolásgyermek beveteli és kiadási jegyzékénél nem igen volt különb. Hasonló felületességgel lettek a tagsági könyvecskék is kezelve, melyekből csakis azoknak szolgáltak ki egyet egyet, a kik épen kivántak. A gyűlésekről vezetett jegyzőkönyveket pedig mindenkor csak egy dirib darabka papírosra vettek fel, mely aztán rendezen vagy elvesztett vagy elhányatott. Ha pedig az év letelt, a tagok nem kaptak soha semmifele kimutást vagy évi jelentést, elég ha az elnök maga bírt arról tudomással és ha csak önműködésével meg volt elégedve. Hogy azonban az akkori gazdálkodásról még teljesebb fogalmat nyerjünk szükségesnek tartom itt még azt is felemlíteni, miszerint együletünk régi alapszabályaiban meg holmi agyenneműekről is említés tetetik, melyek körházi használatra szavaz, az egylet tulajdonát képezték. Ezt megerősíti egy kezemben lévő s a kassai alapítványi közkörházban 1864-ik év május 2-án megtartott választmányi ülésről szóló jegyzőkönyvi kivonata is, melyben azonban már nem csupán agyenneműekről van szó, hanem még egy külön szoba butorzatáról is, mely szinte együletünk tulajdonaut említtetik fel. Sőt vannak közöttünk régi tagok, kik arra is igen jól visszaemlékeznek, hogy együletünknek valaha meg saját könyvtára is volt. Most azonban már mind-ezekből semmink sincs. Hogy hova lettek? azt a jó Isten tudja! elveszték, elhányódtak, eldobadtak. Volt — nincsen! ez az egész, a mit e tárgyban tudunk. Szóval: nagyon viszá és siralmas állapotok voltak ezek, melyekből ugyancsak kiritt a régi czopfának átkos szelence annak egész rendszerével együtt!

Az igaz, hogy egy időben — gondolom 4—5 évvel ezelőtt — szándékában volt az akkori elnökségnek, e tűrhetetlen állapotoknak véget vetni és új alapszabályzatot dolgozni ki, de sajnos! e tervezet sosem hajlatott végre és továbbra is csak a jambor szándéknál maradt. Ily körülmények között nincs min csodálkozunk, ha együletünk hivatásának s kijelölt céljának épenséggel meg nem felelt és ha társadalmi életünkben, hol magáról semmi életjelet nem adott, nem részesült sem le, sem fel azon figyelemben és tiszteletben, melyet mint testület magának kivívni lett volna köteles. Mindezek daczára mégis nagy csoda, sőt az egyletek életében valóságos unicum, páratlan eset, hogy ez egylet ily szervezés s ily vezetés mellett, minden erkölcsi alap s támogatás nélkül egy negyedszázadon keresztül nemcsak hogy fentartotta magát, hanem hogy anyagi helyzete és viszonya (ismételtem: azok daczára amit már az imént felhoztam volt) nem is oly nagyon rosszult állott, sőt lehetne mondani egészen véve kielegítő volt. Ez ugyan dilemmaként hangzik, de bizonyított. Mert vegyük csak, együletünknek az elmúlt 25 évben at átlag véve rendezen 50—60 tagja volt, melyeknek száma csak egyszer, még pedig 1871-ben 86-ra emelkedett. E szám volt a legnagyobb, melyet együletünk e 25 év alatt elérhetett. E tagok számanak mindenkor $\frac{1}{3}$ részét a pinczerek s csak $\frac{1}{2}$ részét a gazdák képezték. Tehát itt is e meglepő eredményt nem a gazdáknak, hanem tisztán a pinczereknek köszönhetjük, kik valódi kollektívis ösztartással és kitartó erővel megmentették együletünket a végbuktástól s mely nemes küzdelmükért mi nekik örök hálaival adozni tartozunk. Az 1875-ik évtől egészen mult évig ugy a tagok számban mint tagdíjbevetekben semmi rendkívüli változás nem fordul elő. A vagyoni gyarapodás e 25 év alatt egész 1888-ik

május haváig következő volt: 1130 frt 72 kr. es készpénzben 238 frt 84 kr., a mi által éventként már a kamatok kamataival is 54 frt 75 frt tesz ki. Hogy pedig az akkori anyagi viszonyokról még teljesebb képet nyújthassak, vagyok oly bátor az utolsó 5 év pénztári kimutatását tisztelt tagtársaim tájékozása végett ide iktatni.

1883. év bevétel	374.10	kiadás	405.25
1884. " " "	384.80	"	429.97
1885 " " "	340.80	"	266.63
1886 " " "	380.20	"	350.40
1887. " " "	324.80	"	302.12

Összesen 1804.60 Összesen 1754.37

Tehát itt már — ez 5 év alatt — összesen csakis 50 frt tiszta jövedelem mutatkozott, azaz egy évre tíz forint, az bizony vajmi kevés és az előbbi évekhez hasonlítva határozott hanyatlást jelent. Mindazonáltal ismétlem: hogy e számeredmény a már elmondott viszonyokhoz mérten, még mindig kielégítőnek vehető. Ne szaladjon ez azonban mentesgűl az elmulasztottakra, mert egyetünk mindezen kedvező jelek dacára, ily állapot mellett sokáig ugysem tarthatna volna fenn magát és előbb-utóbb mégis csak bekövetkezett volna a katasztrófa, mely azt teljes bukásával fenyegette. Ez állításom mellett legjobban bizonyít az utolsó 5 év pénztári kimutatása és még azon megdöntetlen igazság is, hogy mindenkinek és mindennek, legyen az bárki és bármi, mindenkor és minden körülmények között, a korszellemmel együtt kell haladnia s jaj annak! ha csak egy pillanatra is tetővazva, attól egy lépéssel is visszamarad! Itt elbegett tehát szemünk előtt, midőn a rekonstrukció munkájához hozzá fogtunk, mert elintézte már nemcsak szükségesség, hanem igen is elodázhatatlan sürgetős volt. Ha még csak egy-két évvel késünk, egy egyetünk talán örökre megszűnt volna létezni. Így azonban nemcsak hogy bukását mentettük meg, hanem régi nevéből s osdi szelleméből kivetkőztetve, azt újszólva egészen újja is alkottuk; szilárdabb s erősebb alapot teremtve, működési körét oly nagyra kitágítottuk, hogy már nem csak csupán létezni, hanem hivatalához valóban méltóan működni s áldást hozóan viragozni is fog!

Hogy pedig ebbeli nézetem s állításom megnyílyben jogos és igaz, leszek oly bátor a tisztelt közgyűlésnek általánosságban mindazon eredményeket elősorolni, melyeket egyetünk újja szervezése óta — tehát hét hónapon át — úgy anyagi mint erkölcsi s terep magának kivívott. Bővebb részletezésekbe azonban nem bocsátkozom, mert néhány nap múlva ugyis szerencsem lesz minden tagnak egy-egy nyomtatott értesítést küldeni, melyben a legkisebb részletek mind felelmité lesznek; itt csak az összefoglalt főbb eredményekről akarok szólni.

Előbb azonban a tisztelt közgyűlés elnevezését kérem azért, hogy a „rég” egyet állapota a mostanival oly szembeszökő módon clere állítom, mert habár azon elsőb indultam ki, hogy „Lássuk az érem másik oldalát!” mindazonáltal korántsem volt az a célom, a jóakarattal által vezetett gyűlésnek rovására az elért jobb eredményt hivatkozni, dicsekedni s a magunk érdemét mintegy nagyobb felülmenni s ha jelentésem következő részében itt-ott meg is ütök oly hangot, melyet talán gyűlések a büszkeségből vagy inkább önhittségből kifolyólag tartanának, hát arra nézve csak az a megjegyzésem, hogy: tekintsek azt inkább azon határozott öntudatnak melyhez minden embernek joga van, ha elvállalt kötelességeinek mindenkor pontosan és teljes lelkiismerettel megfelelt.

Most pedig ezek után első sorban, mint a legnagyobb eredményt jelentem, hogy tagjaink száma az utóbbi időben 105 re emelkedett, oly szám ez, mely eddig még sosem értet el s mely egyetünk életképessége mellett legjobban bizonyít; e mellett még az a különös, mondhatni: öröndetes körülmény is felelmitethető, hogy e tagoknak majdnem a fele: gazdakból áll! — A bevételek hóról-hóra emelkedtek, és azokat tagjaink számának jelenlegi állásánál, havonként 50 frtra lehet felszámítani, a mi éventként 600 frtra tesz ki. (Ez összesen már a jövő évi költségvetési előirányzatot is, hasonló czímen szerepel.) Tehát itt oly nagy számeredménnyel találkozunk, a milyet e lefolyt 25 év alatt sem birunk felmutatni. Ez alkalommal felelmitésre méllónak tartom még azt a ritka öröndetes körülményt is, hogy mult évről csupán csak egy tag maradt tagdíjhátralékban és pedig ez is csak egy hónapról. A törzstőkéhez, ez évben 260 frtot csatoltunk, a mi, tekintve azon rendkívül nagy kiadásokat, melyeket a rekonstrukció következtében, ez évben elviselni kénytelenek valánk, valóban nagyon szép eredmény; persze nagy előnyvel járt az is, hogy ez idő alatt nagyobb anyagi segélyt nem utalványoztunk ki. Anyagi segélyben ez idő alatt 3 rendes tag és 7 átutazó pinceszér résztvett. Azonban egyetünk, erkölcsi kötelességeiről sem feledkezett meg, a mennyiben szeptember havában az italmérséi új jog elnyerése érdekében lapok utján, nyílt felszólítást intézett az összes vendéglősköz és kocsmárosokhoz, melyben ez ügyet illetőleg támogató közbenjárót telajánlotta s melynek következtében aztán, e kézzelgel telajánlott közbenjárást 20 kocsmáros igénybe is vett. Végül pedig érdemesnek tartom e helyen még azt is felelmiteni, hogy egyetünk elnöksége, bár közvetve, de mégis egy nagy s üdős mozgalomnak megindítója volt, mely városunk társadalmi életében is nagyobb hullámokat vert fel. Értém itt a regále berletet. Hogy e mozgalmat csakugyan siker koronázta s hogy a kitűzött czél valóban el is értet, az már nem tartozik ide, ez a külön konzorcium érdeme, ténynek azonban megmarad az, hogy e mozgalom legelőször a mi kebelünkben indított meg! Ez alkalommal könyvtárunk ügyét sem hagyhatom el felelmités nélkül. Mint már jól tudjuk, régi könyvtárunk teljesen elhanyagódván, abból egy dr. könyv meg mutatóba sem maradt meg nekünk, s így természetesen egy új könyvtár alapításához kellett hozza latnunk. Ez azonban nagyon nehezen sikerült, mivel közadakozás utján — egyetünk elnökségétől kivéve — mi sem folyt be, s ez évi tulságos kiadásaink nem engedték meg az arra való költségezt. Ekként könyvtárunk ma meg nagyon kezdetleges; de reméljük azonban, hogy idővel gyarapodni fog, különösen ha azon összeg, melyet e czéla már a jövő évi költségvetési előirányzatba felvettünk ott továbbra is állandóan szerepelni és minden évben a mondott czéla folyósítatni fog.

Ezekbe foglalható össze egyetünk egy évi, illetőleg 7 havi működése, melyből a tisztelt közgyűlést tudomást vehet mindazon előnyökről, melyet a rekonstrukció munkája már is eredményezett. Megmutattuk, bebizonyítottuk, hogy igenis van bennünk még elegendő erő, életképesség s akarat, ha csak jó szervezésben s ennek folytán kellő méltánylásban részesülünk. A mit tehát előidénk 25 év alatt nem bírtak kivívni, azt elértük mi hét hó lefolyása alatt! Ezzel jubiláltuk mi meg ez emlékeztetes évfordulót, s azt hiszem sokkal

szebben s méltóbban mint bármily lakmározó diszünnepek megtartásával. Legyen is ez év egy új, szebb, dicsebb kor kiindulási pontja, melyből egyetünk megerősödjve s megizmosodva, majdnem már sokkal nagyobb örömmel s vígsággal fogja megülhetni felszázados emlékünnepeit!

Végül, miután e siker nem csupán a mi érdemünk, hanem tulajdon részben mégis csak az Önöké, mivel nemes támogatásuk s aldozatkészességük nélkül mi eredményt sem értünk volna el, fogadják legbensőbb hálaköszönetünket mindezekért, és kérjük egyszerűszemind e jó akaratot egyetünk irányában a jövőre is megtartani, mert egyetünk csakis így fog virulni és továbbra gyarapodni! Adja Isten, hogy úgy legyen!

Schalkház Lipót
elnök.

Jegyzőkönyv,

felvételét Kassán, a kassai vendéglősök, kávéosok, kocsmárosok és pinceszérek egyetünek 1890. febr. hó 14-en d. u. 4 órakor a Schalkház-szálló kis termében megtartott évi rendes közgyűlésében.

Jelen volt 84 rendes tag közül 24 és pedig névszerint: Schalkház Lipót, Büttner Adolf, Büttner József, Daday József, Docskalk József, Danielisz Lajos, Drobnjak István, Frencl József, Hentzel Henrik, id. Holaczi Tamás, Hojszák József, Kremla Venczel, Kornyczy György, Lefkovics M., Láng Alajos, Mandl Dávid, Müller Sándor, Miklovics Mihály, Novabilszky István, Rosenwasser Mihály, Reich János, Richter Ferencz, Rozeth Adolf, Schellak István, Simkó Bertalan, Stánsy Károly, Stern Lajos, Sterbka János, Stenczel Mihály, Tierneiter József, Tilger Miklós, Wagner József, Weisz Herman, Zaparkanszky János.

Elnök megnyitva a közgyűlést üdvözlő a tagokat és közödni meleg érdeklődésüket, melylyel az egylet ügyei iránt eddig is viseltek. Elmondja lendületes és tartalmas elnöki megnyitó beszédjét, a melyben az egylet 25 éves fennállásának történetét vázolja, összehasonlítva a rekonstrukció előtti egylet fengeltét az új egylet működésének biztató eredményével.

Nem akarja — ugymond — az előbbi alapítóinak működését és érdemét kisebbiteni, de némi büszkeséggel mutat reá, a rekonstruált egylet 7 hónapi munkájára, azon önzértes büszkeséggel, a melyhez joga van mindenkinek, a ki a reá bízott kötelességeket mindenkor lelkiismeretesen s pontosan megfelelt. Jelenti az elnök, hogy az elnökség egy — a legközelebb megjelenő — évkönyvet fog kiadni, a melyből az egyleti tagok meggyőződhetnek, a romjaiból újja épített egylet életképességéről. A közgyűlés lelkesen megjelente az elnököt kiváló beszédjéért.

Beterjesztetett az 1890. évi költségvetés, mely minden kifogas nélkül elfogadtatott. A választmányok 1889. évi május 28-án hozott abbli határozatát, mely szerint Daday József volt egyleti ügynök, az egylet örökös tagjaul választassék, felmentve őt mindenféle díjak fizetése alól s meghagyva őt mindama jogok élvezetében, a melyek az egyleti tagokat az alapszabályok 13 § értelmében megilletik. A közgyűlés egyhangyalan helybenhagyta, illetve megerősítette.

Az elnök a f. évi január 28 an megtartott választmányi ülés határozata folytán, indítványt tesz. közéletünk egy kitűnő férfianak: Deil Jenő, kassai ipar- és kereskedelmi kamara érdemes titkáranak egyleti dísztaggá

leendő megválasztása iránt. A közgyűlés kitörő éljenek között választja az egylet disztagiává azon kiváló férfit, a ki az ipar-és kereskedelmi ügyek vezetésében elévülhetlen érdemeket szerzett; de teszi azt az egylet különösen azért, mert Deil Jenő a kassai iparosok és az egylet tagjai érdekét mindenkor szíven hordozza s a hol kellett, mellettök mindenha önzetlenül szót emelt, értékesítve tagjaink javát előmozdító befolyásai; mintegy halálját véli leróni az egylet az által, ha Deil Jenőt, az önfeláldozásig ügybuzgó férfit, disztagiál megválasztja. A közgyűlés megbizva az elnököt a diszoklevél megszerkesztésével, egyszerűs mind meghagyja, hogy annak idején alakítsa meg az elnök a bizottságot, mely a diszoklevél átadásakor Deil Jenő egyletünk disztagiálján tisztelegni fog. — A tárgysorozatól eltérve, s az elnök fájdalommal hozza tudomására a közgyűlésnek, hogy az egylet egyik rendes tagja: Hornyák János keresztes, f. hó 8-án elhunyt. Általános részvét ki-fejezése mellett tudomásul vétetett.

Elnök jelenti, hogy Hornyák János özvegye, 50 ft temetési költség kifizetését kérélnkezi. Az elnök felvilágosítja a közgyűlést, hogy az özvegy, az egyleti szabályok 16. §-ának utolsó pontja értelmében a temetési költségekre való igényeit elvesztette, mert férje elhunytát a temetési költségek igénybevétele végett a szertartás napjáig be nem jelentette. Indítványozza azonban, hogy az előírt összeg, tekintetbe vehető okoknál fogva mint rendkívüli segély szavaztassék meg az özvegy részére. — A közgyűlés elfogadva az indítványt, az 50 ft rendkívüli segélyt megszavazza. de nehogy precedensül szolgáljon, oly kijelentéssel, hogy jövőre, ha ily eset előfordulna semmi körülmények között sem fog az egyleti alapszabályok 16. §-ának végső pontjától eltérni; egyidejűleg utasítja elnököt, miszerint saját be-látása szerint intézkedjék a felől, hogy ezen határozatra, valamint a szabályok 16. §-ába foglalt intézkedéseire, minden egyes tag újból figyelmeztetve legyen.

Az alapszabályok 22. §-a értelmében az elnök, midőn megköszöni a közgyűlésnek — benne s az egyleti tisztviselőkre helyezett bizalmat — saját, ugyszintén tisztviselő társai-nak leköszönetét jelenti be.

Az új tisztviselői kar megválasztása szava-zási bárczák által ejtetett meg. Elnökül megválasztották 30 szavazattal Schalkháza Lipót, alelnökül Doacska József, pénztá-rosul Novabilszky István 31 szavazattal. Választmányi tagokul 31—31 szavazattal: Vagner József, Bügler János, Türnreiter József, Büttner József, Szibera Ferencz, Rozenwasser Mihály, Schelak István Bauer Dénes. Póttagokul 31 szavazattal: Korniczky György, Simkó Bertalan, Danielisz Lajos, 30 szavazattal Lerch Károly. — Számvizsgáló bizottság tagjaivá 31 szavazattal: Büttner Adolf, Mondl Lipót és Mukicsa András. Póttagokul 31—31 szavazattal: Dada József és Ottó Sándor.

Az újonnan megválasztott tisztviselői kar nevében az elnök mondott köszönetet a tapasz-talt bizalomért és ünnepélyes ígérget tett, hogy ugy ő, valamint a tisztviselői kar többi tagjai lelkiismeretesen fognak továbbra is a reájuk ruhazott hatalmuknál fogva intéz-kedni: az egylet jogainak megvédésében és virágzása, izmosodása főtlökrevésük leend. Fel-kéri tisztviselő társait, hogy működésében mi-ként eddig is — támogatására legyenek

Több tárgy hiányában s mert indítvány

senki részéről sem tétetett, az elnök a köz-gyűlést feloszlítja

Kelt mint fent. Jegyzette: *Sárosi Á. jegyző.*
A jegyzőkönyv hitelesítése, a jövő választ-mányülésben azon tagok által fog eszközöl-teni, a kik a közgyűlésben jelen voltak.

Schalkháza Lipót,
elnök.

A kassai vendéglősök, kávéosok és pinczerek egyletének vagyonkiútása.

A) Pénzben:

A kassai népbanknál elhelyezett törzs-töke 1504 ft 64 kr.
Pénztári készlet 155 ft 53 kr

B) Értéktárgyakban:

Egy pénztári szekrény 25 ft — kr.
Egy gyászolbogyó börtartóval... 25 ft — kr.
Kezelési könyvek, papirosok, boritek-, nyomtatványok és bélyegzők 30 ft — kr.
271 drb tagsági könyvecske, beiratasi díj szerint számítva 135 ft 50 kr.

A vagyon összege 1875 ft 67 kr.

Schalkháza Lipót, Novabilszky István,
elnök egyt. pénztáros.

BUDAPESTI PINCZÉR-EGYLET.

A budapesti pinczér-egylet I. cz. tagjai ezennel tisztelettel felkérnek a **kedden 1890 évi márczius hó 18-án**, a fővárosi vigadó ét-teremben, I. emelet, estve az üzleti órák után tartandó

rendes közgyűlésre

minél számossaban megjelenni.

N A P I R E N D:

1. Évi jelentés. 2. Az egyleti tisztviselők választása. 3. A választmány indítványai és jelentése. 4. Indítványok és interpellációk a tagok részéről.* 5. Tiszteletbeli tagok választása.

Budapest, 1890. márczius 10-én.

Böhm Emil
elnök.

Csak az alapszabályok 8. §-ában említett rendes tagoknak van belépésük.

Indítványok a tagok részéről az alapszabályok értelmében 3 nappal a közgyűlés előtti irásbelleg az egyleti helyiségben (Granátos-u. 7.) betértesztendők.

BUDAPESTER KELLNER-VEREIN.

Die P. T. Mitglieder des Budapester Kellner-Vereines werden hiermit höflichst eingeladen zu dem **Dienstag den 18. März 1890**, in dem Speisesaale der hauptstädtischen Redoute, I. Stock. Abends nach den Geschäftsstunden stattfindenden

ordentlichen General-Versammlung zahlreich zu erscheinen.

TAGESORDNUNG:

1. Jahres-Bericht. 2. Wahl der Vereins-Funktionäre. 3. Anträge und Bericht des Ausschusses. 4. Anträge und Interpellationen von Vereins-Mitgliedern. 5. Ernennung von Ehren-Mitgliedern.

Budapest, den 18. März 1890.

Emil Böhm,
Präsident.

Nur die im §. 8. der Statuten erwähnten Mitglieder haben Zutritt.

Aufträge von Mitgliedern müssen laut Statuten 3 Tage vor der Generalversammlung schriftlich in der Vereins-Canzlei (Grenadierg. 8.) eingereicht werden.

Jegyzőkönyv.

Felvetetett a **székesfehérvári pinczér-egylet** választmányának 1890. február hó 13-án a «Barány» vendéglőben tartott választmányi ülésen.

Jelen voltak: Mihályi Ferencz elnök, Werkovics Ferencz titkár, Dittmar Ferencz felügyelő, Löw Károly, Molnar Sándor, Rausznitzer Mor, Glatz Samu választmányi. — Szalay József és Czagány József pottagok.

1. Mihályi Ferencz elnök üdvözi a választmányt, megnyitja az ülést s főlkéri a titkár a múlt havi jegyzőkönyv felolvasására, mely tudomásul vétetik.

2. Gébert József pénztárnok bemutatja a február havi pénztári készletet, mely szerint befolyt:

Jan. havi pénztári készlet volt 94 ft 41 kr.
16 I. oszt. tag után befolyt 9 ft 60 kr.
15 II. oszt. tag után befolyt 6 ft — kr.

Összes bevetel 110 ft 01 kr.

Kiadás leszámítása 93 ft 80 kr.

Marad márcziusi készlet 16 ft 21 kr.

Takarékpenztáriulag kezelve 1389 ft 98 kr.

1/2 évi kamat hozzá írva 27 ft 76 kr.

Összes vagyon 1433 ft 95 kr.

Kiadás: Czagány József 5 nap magánapó-lás 3 ft. Kisziváth Károly 3 nap magánapó-lás 2 40. Kirisits Arpad 2 nap magánapó-lás 1 20. Torcsik Lajos 13 nap magánapó-lás 7 80. Czagány József 5 nap magánapó-lás 4 ft. Balogh István 3 nap magánapó-lás 2 40. Meghívó kihirdásért 1 50. Ismét kihirdásért 1 50. Szerlada vivésért 2 ft. Egy koszoru szalagall 14 ft. Fel gyógyszer-számlla 11 ft 60 kr. Orvosi tiszteletdíj 40 ft. Összes kiadás 93 ft 80 kr.

Pénztárnok jelentése tudomásul vétetik.

3. Dittmar Ferencz felügyelő indítványa-zozza, hogy az elhunyt tiszteletbeli elnök Kehrer Ferencz elhunytá felett az egylet jegyzőkönyvleg fejezze ki részvétét, mely indítványt elnök is helyeselve, azzal tudja meg, hogy erről a gyszóló család is értesítették. Az indítványok egyhangulag elfogadtatnak.

4. Mihályi Ferencz elnök tudatja a választmányal, hogy 5 egyén pályázik az egy-leti szolgai állásra, miután Gross József halálával üresedésbe jött.

A választmány a pályázók között Schreindorfer Janost választotta meg egyhangulag egyleti szolgának.

5. Elnök ur jelenti, hogy Gross József né az elhunyt férjéért kéri a temetési költséget, de az alapszabályok 16. §-a értelmében nem utalványoztatik ki, mert Gross József lefizette ugyan 3 óra a tagsági díjat, de segély csak 3 hó leletével utalványoztatik. Elnök főlkéri a titkár, hogy levélleg tudassa Gross József-nél a választmány határozatát.

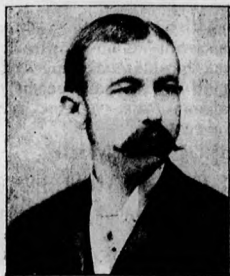
6. Mihályi Ferencz elnök jelenti, hogy alap-szabályaink 23. §-a előírja, hogy minden év márczius havában rendes közgyűlés tartatik, melyen az összes tisztviselők megválasztatnak. Egyhangulag elhatároztatik, hogy I. hó 14-én megtartandó legyen.

Egyéb tárgy nem lévén elnök az ülést be-fejeztetnek nyilvánítja.

Kelt mint fent.

Werkovits Ferencz, Mihályi Ferencz,
titkár. elnök.

A Szikszay-étterem személyzetének bálja.



NEUSIEDLER GÉZA



KERSANCZ FERENCZ



DUCHON JÁNOS



LINDEBNER ALAJOS

A budapesti Szikszay nagyvendéglő személyzete f. hó 12-ikén csinos és igen sikerült táncvigalót rendezett a kerepesi-úti Schodl-féle vendéglő helyiségében. Az estélyi üszta jóvedelme részben az «Erdélyi magyar közművelődési egyeslet» részére, részben a budapesti pinczér-egylet, részben pedig a táljai Kossuth templom javára fordították. A Szikszay étterem személyzetét humanus és hazafias czélt művelt, midőn a fentemlített inezetek ügyét elősegíteni törekedett s ezért összes szakfarsaink elismerést vívtak ki maguknak. — A táncvigalmon jelen voltak a budapesti pinczér-egylet elnöksége és tisztikara részéről: Bóhm Emil, Tomola Roland, Dr. Haslinger János orvos stb. urak, kik közül Bóhm Emil elnök a szünóra alatt felkötözték a Szikszay étterem személyzetét s ezek főpinczert Neusiedler Gézát. A felkötöztő viharos éjlezsre talalt.

A táncvigalmon részt vett hölgyek nevei a következők: Bánvai Luiza, Bernhardt Irma, Lapsanszky

Czeccilia, Lapsanszky Adél, Albrecht Anna, Szabó Anna, Henel Etelka, Sliösz Irma, Herna Irma, Deutsch Antonia, Fleischmann, Vajky Ilona, Csepka Mathild, Mirsch Ilona, Kronwinkler Irma, Léway Fani, Dover Gizella és Ilona, Kaiser Vilma, Winter Jozelin, Schiffer Gizella, Dukasz Laura és Czeccilia, Stier Ilka, Weissenberg Julia, Schwarzer Anna, Vischaj Róza, Lindebner Etelka, Raska Juliska, Schodl Luiza, Belmont N., Bredow N. Asszonyok: Bánvai Józsefné, Neusiedler Gézné, Kreuter J.-né Bernhardt Károlyné, Lapsanszky Zózsfné, Lindebner Alajosné, Özevgy Bernhardt Ferenczné, Henel Amália, Bauer F.-né, Csagala Károlyné, Kis Henrikné, Böhm Emilné, Antal Gyuláné, Pfeilmayer Antalné, Csepka Lajosné, Schvalm Ödönné, Kronwinkler Anna, Bék Nándorné, Soldos Viktoria, öz. Dober Edéné, Dukasz Jakabné, Tomola Rolandné, Bélos Bertalané, Króti Etelka, Hawranek Károlyné, Kovács Imréné, Zidorics Anna, Bernhardt Gyuláné, Kohn Adolfné, Mundt Lajosné, Svarter Ferenczné.

A négyeseket nyolczvan pár táncolt s a jó kedv kivilagos-kivirradtgot tartott.

Ez alkalomból közülük a táncvigalmon rendezői közül Neusiedler Géza, Kersancz Ferencz, Lindebner Alajos és Duchon János urak arczkepeit, mint akik

a jó ügy érdekében sokat fáradoztak, másrészt pedig a pinczér-egylet tagjai közt a békés jó viszonyt és egyetértést meghonosítani törekednek. E lapok olvasói előtt bizonyára ismeretes a pinczéri pálya, eme négy kiváló munkásának neve, mert ahol hazafias dologról volt szó, ott ők voltak az elsők, kik azt elősegíteni törekedtek. Neusiedler Géza a Szikszay-étterem főpinczére, Kersancz Ferencz és Duchon János fizető pinczerek már 15 év óta vannak alkalmazva Szikszay Ferencz ur diszes vendéglői üzletében. Ezen körülmény már magában véve is megérdemli, hogy ily egyhuzamban való üzleti ténykedésük alapján többi pályatársaik tisztelével és ragaszkodásával találkozzanak. Lindebner Alajos a Schodl-étterem főpinczére pedig mint a balbizoltsg egyik tevékeny tagja, most is oly örömmel és odaadással munkálta az általa szivesen és készségesen felkarolt hazafias czélt, mint mindég.

A budapesti pinczér-egylet

az 1889. évről vonatkozó számáról jelentését a következőkben terjeszti elő:

Az egyeslet tagállománya az 1889. évben a következő volt: a) tiszteletbeli tag 41, b) pártoló tag 12, c) rendes tag: I. osztály 50, II. osztály 686, d) tagok nejei 31. Összesen 820, a tagállomány tehát 24-el kisebb, mint a mult 1888. évben. Elhalt tagok: a) tiszteletbeli tagok: Kommer J. G., Békey Imre és Hölle M. J. b) I. oszt. rendes tag: Schopper Ferencz, c) II. oszt. rendes tagok: Reichel Mihály, Klamert Ferencz, Hetver Rezső, Hausel Nándor, Daninger Boldizsár, Humbrich Ferencz, Schemsche József, Reinhofer József, König István, Lumpe János, Reiter József, Talaufsz János, Schenk Ferencz, Raics József, továbbá Marezkina Maria asszony.

A pénztári forgalom a következő volt. Rendes bevétel: Tadjidnakét 5009 frt 50 kr. az 1888. évi 5199 frt 50 krral szemben. A tőke kamatairét 905 frt 30 kr. az 1888. évi 802 frt 96 krral szemben.

Ajándékok czimén befolyt: Glück Frigyes ur tiszteleti tagtól 98 frt. Karikás Mihály ur tiszteleti tagtól 100 frt. Kehr Ferenc ur tiszteleti tagtól a fennállótt Freundschafsbund czimű sorsjegyi társaság III-ik jutalék részletében 35 frt 75 kr. Mayer József ur ajándéka 6 frt. Összesen 169 frt 75 kr. az 1888. évi 142 frt 17 krral szemben. Segélyek czimén befolyt: A budapesti szállodások-, vendéglősök- és kocsmárosok tekintetes ipartársulatától mint ez évi jubileum alapítvány 50 frt. Aich János urtól, mint ez évi alapítvány 20 frt. A J. urtól, mint ez évi alapítvány 10 frt, összesen 80 frt.

Kiadások 1880-ben: Körházi ápolási költségek 1392 frt. Magánápolási költségek 1751 frt 30 kr. Az irtalmatlanok bérben bírt körházi osztályi évi bére és újévi ajándék orvosok és a körházi személyzetnek 590 frt. Temetési költségek 887 frt 50 kr. Gyógyszerek 713 frt 66 kr. Igazgatási költségek 349 frt 09 kr. Nyomatványok 82 frt 30 kr. Előfizetések és hirdelések 51 frt 30 kr. Tisztvise-

lők fizetése 1355 frt. Segélyek 80 frt. Ajándékok 50 frt. Ajándékot adottunk: A budapesti hentes segélyegyletnek zászlószenteselési ünnepélye alkalmából szegedományul 5 forint.

Fanyar fehér bor

A milyen szükségés a vörös borban cersavtartalom, ép o'lyan alkalmatlan az a fehér borban, mert ez ekkor fanyar száraz ízt kap, mely a bor többi, még oly jó tulajdonságait is hálterbe szorítja. Az olyan fehér bor, mely a főeredés után még határozottan fanyar ízű, nemskora megtisztul és szép sarga színt kap, a mi minden tekintetben előnyösnek látszik. Későbbi korában azonban az ilyen bor alandoan ilyen kellemetlen fanyar ízű marad és mindig sötétebb színt ölt, minek oka a cersav egyreszeken sötét testecskékké való átalakulásától származik. Ha a szőlőt annyira sajtojtok hogy a szőlőmagvak is szétzúznak, akkor ezekből a must igen sok cersavot vesz magába.

Ho'gy fiatal fanyar fehér bort megjavítsunk, legjobb hozzá friss tojásfehérjét keverni. A bor cersavtartalma szerint egy hektoliterre 1—4 tojás fehérjét vesszük. A tojásfehérjét laza habba verjük és hideg helyre tesszük, míg szét nem tolyk s azután vaszondarabban át-szűrjük és a borral jól keverjük. Par nap múlva a bor megzavarosodik és fanyar ízt eiveszt. Ha ellenben a bor még ekkor is fanyar ízű volna, akkor még egyszer kell tojásfehérjével összekeverni, hogy az összes cersavát lekössük. De a mellett vigyáznunk kell, nehogy túlságos sok fehérjét adjunk a

a borhoz, mert az is károsá válhatik a borra. Ha a tojásfehérjét e borhoz hozzáadtuk, azt jól össze kell kevernünk, azután megpihenni hagyjuk és ha már megtisztult, leszűrjük. Az ilyenét módon fanyar íztől megtisztított bort a rendes pinczekezelésnek tesszük ki; abban fog különbözni a többi boroktól, hogy lehuza után nem fog megzavarosodni, mert már nem tartalmaz olyan anyagokat, melyek a levegővel való érintkezésnél eldhatatlan állapotban lecsapodnának.

KÜLÖNFÉLÉK.

— A vendéglősök országos közvetítő intézete. Szaktársaink régi hű óhaja teljesült a lapunk szerkesztője által megalkotott orsz. közvetítő intézet megnyitásával. Sok eszmecsere, sok hatalmas érv tette az intézet felállítását szükségessé. Az országos értekezlet, valamint lapunk hét éves mulja tüzetesen foglalkozott az iparágainkhoz tartozó személyzet lelkiismeretes elhelyezéséről s ezért e lapok szerkesztője engedve ama nagyszámú szaktársak kívánásának, kik ez intézet létrehozatalára buzditották és serkentették — a «Vendéglősök országos közvetítő intézetét» a megkívánt 1000 frt óvadékkal, haltsági engedély mellett megnyitotta. Val-

Szálloda- Vendéglő- Kávéház- és Gyógyszertár

berendezéseket

valamint **Menyasszonyi kelengyék**et diszes és szolid kivitelben

STEINBACH SÁNDOR

kárpitos és asztalos

Budapest, Ferencz-Józseftér 6. a lánczhiddal és a főkapitánysággal szemben

→ Nagyobb mérvű berendezéseknél különös árengedmény. ←

☞ Nagy berendezésekről szóló elismerő nyilatkozatok, betekintés végett rendelkezésre állnak.

Berendezési beosztások valamint költségvetések díjmentesen eszközöletnek.



Vendéglő bérbeadás.

Komárom sz. kir. város bárók utcajában lévő 822 sz. a. volt Kár, most Pengl Ignác-féle régi, teli és nyári két utazóiról bejárással bíró vendéglő helyiség t. évi május 1-ől fogva bérbe kiadó a háztulajdonosnál meg tudható feltételek mellett.

GRÉB JÁNOS égyverszerész és a Gréb-Park tulajdonosa Szep-Szombathiban, ajánlja 8 KIALLIT - SON KITÜNTETETT KÁRP. SPECIÁLITÁSOKAT azok közül fontosak brutto 4-5 kilós porcsóni magokban, mit bérmentve mindenhová, küldöm s pakolást föl-nemszámítom k. u. m. KÁRPÁTI MALNA, FÖLDI ÉPER-, s AFONYA-SZŐRÖP vagy LEKVAR 3 frt 40 kr. KÁRPÁTI TÖRPEFENYŐLLÁT (confertenspru) szobalevegő javítására HÁSHAJTÓ lődások 6 skatulya 1 frt ASVANYFORRAS SEIDLITZ-POKOK 3 skatulya 12 par egy dobozban) 2 frt 70 kr. Fagyáztalcam 3 frt 50 kr. KÁRPÁTI MELLTHEA 3 skatulya 1 frt. CHINAHOR 3 üveg 2 frt azokonkivül, száaz meg száaz másfélét árjegyzékem szerint azaz az észrevétellel, hogy csak is én kezelték és már igen sok éveken keresztül egyedüli előállításoknak én vagyok és én sem utánok, ajánlom tehát t. z. vevőimtet ezantul dírokta csak hozzáam fordulni. Gy.F.B. gyógyyszerész. Szep-Szombathiban.

Kárpáti specialitások.

MALNA, FÖLDI ÉPER-, s AFONYA-SZŐRÖP vagy LEKVAR 3 frt 40 kr. KÁRPÁTI TÖRPEFENYŐLLÁT (confertenspru) szobalevegő javítására HÁSHAJTÓ lődások 6 skatulya 1 frt ASVANYFORRAS SEIDLITZ-POKOK 3 skatulya 12 par egy dobozban) 2 frt 70 kr. Fagyáztalcam 3 frt 50 kr. KÁRPÁTI MELLTHEA 3 skatulya 1 frt. CHINAHOR 3 üveg 2 frt azokonkivül, száaz meg száaz másfélét árjegyzékem szerint azaz az észrevétellel, hogy csak is én kezelték és már igen sok éveken keresztül egyedüli előállításoknak én vagyok és én sem utánok, ajánlom tehát t. z. vevőimtet ezantul dírokta csak hozzáam fordulni. Gy.F.B. gyógyyszerész. Szep-Szombathiban.



Wichtig für Hausfrauen.

Das beste Geschenk für eine Hausfrau

ist eine gute **Waschmaschine** weil damit Mühe, Zeit und Geld erspart wird. Meine Waschmaschine welche 1887 unter 5 Wiener Fabrikaten mit dem ersten Preis ausgezeichnet wurden, erholten bei der heurigen Linzer Ausstellung abermals den höchsten Preis, die **grosse goldene Medaille**. Man verlange illustrierte Prospekte.

DANIEL EHRlich, Waschmaschinen-Fabrik Csengerygasse Nr. 63

Kutschera Mihály

elhelyező-intézet
Budapest, IV. ker. Lakatos-utca 3. sz.
A szállókak kávéházak, vendéglősök stb. személyzetének elhelyezését a legpon-
tosabban teljesíti.

Minden borkezeléshez szükségelt anyagok, és pedig viza-hólyag, borzamat (Weinbouquet), borderítő-po (Klärungsmilch) úgy porok a bor savanyúságának megszüntetésére; továbbá tökéletesen artalmatlan borfestekek, glycerin, gelatin, kénlapocskak nemkülönbön parafa-dugók és palaezokra való cinn-csipkék (Kapseln) a legjobb minőségben s legdúsabbán kaphatók:

Watterich Arnold
ur kereskedésében
Budapest, Dohány-utca 1. szám alatt.
Árjegyzékek és kezelési jegyzék ingyen



W. Löffelmann's Pilsner Bierhalle

Budapest, Thonethof,
Depot und Vertretung für Ungarn

BÜRGERLICHEN BRÄUHAUSES in PILSEN.
Preis für Budapest mit Flasche á 32 kr.
Bestellungen über 10 Flaschen werden franco ins Haus gestellt. Versendungen für die Provinz in Gebinden á 1/4, 1/2 und 3/4 Hekto; in Kisten zu 25 und 50 Flaschen. Wiederverkäufer erhalten Rabatt. Leere Flaschen, wenn franco retournirt, werden in reinem Zustande mit 10 kr. retour genommen.

A Véghelesi

Vera-Forrás

a legjobb és legolesőbb

szénsavdús égvényes savanyuvíz

Kristálytisztá, a bort nem festi, tisztán vagy borral, cognaccal, ugyszintén gyümölcs-szörpvel vegyítve a legkellemesebb és legüditőbb ital,

Budapesti főraktár: ERZSÉBET-KÖRÜT 56.

Telefon-összeköttetés

Forrás-kezelőség Végheles-Szalattán,

(Zólyom vármegye)

SZÁMOS RAKTÁR A VIDÉKEN (Szeged, Debreczen, Pozsony, Nagyvárad, Kassa stb. — Kapható Budapestben és vidéken minden fűszer- és ásványvízkereskedésben, úgyszintén minden szálloda és vendéglőben.

Végleser

Vera-Quelle

das beste und billigste

an Kohlensäure reichste alkalische SAUERWASSER.

Kristallrein, färbt den Wein nicht, allein oder mit Wein, Cognac, wie auch mit Himbeersaft gemischt gehört dieses Wasser zu den angenehmsten und erfrischendsten Getränken.

Budapester Hauptniederlage: ELISABETH-RING Nr. 56.

Telefon Verbindung.

Quellen-Direction in Végheles-Szalattán

(Sohler Comitat.)

ZAHLREICHE NIEDERLAGEN IN DER PROVINZ (Szegedin, Debreczin, Pressburg, Gross-Wardein, Kaschau etc. Zu haben in allen Mineralwasser-Handlungen in Budapest u. der Provinz, wie auch in jedem Hotel, Gasth.

ÉRTESÍTÉS

husvéti kiállításról.

A legdiszesebb husvéti

tojások

egész új kiállításuk 10 król 30 frtig rendelki vül na y változásokban. Hasonló husvéti tojás-fajtákhoz helyek és gyermekek számára. Pompás megjelölésű tárgyak az annyira szokásba jött husvétü öntözéshez reszmit költő gyengéd, vagy kedvtelő természetűek.



TOJÁS TOJÁS

- színes 20, 40, 70, 1.—, 1.30, 1.50, 2.00
- színes fonatú 30, 90, 1.50
- jelölt, atlas vagy selyem 50 frt —, 1.50, 2.—, 2.75
- pelucheből kik szíves kével 2 frtól 12 frtig
- színes porcelán fi. u. 100 král 1 frt 12 frtig
- színes üvegű, bronz átványosított 7 frtig
- göncös, a eglyu, kiv. telben 8 frt 12 frtig
- fantasztikus alak an. u. m. tollak, kocsik, lérekek, szán, kosár, hócső stb. 25 frtig

FECSKENDŐ

folyon töltött gomblyukibolya 40 kr. Ró sa vagy gyonyv. 60 kr. Csokor 60. 80 kr.

FECSKENDŐ töltöt ibolyacsokor 60. 1.—

FECSKENDŐ töltöt porcelánra — Vízhatlan rórák 80. 1.—

FECSKENDŐ UJI mandákká UJI tollas 3.—, 4.—, 5.—

FECSKENDŐ töltöt gummitávir 2.50, 3.—, 4.—, 5.—

FECSKENDŐ töltöt gummitávir 2.50, 3.—, 4.—, 5.—

FECSKENDŐ a kékrevaló 1.30, 1.50, 2.—

FECSKENDŐ ny. Akendőt 1.30, 1.50, 2.—

FECSKENDŐ t. f. alak 1.—, 85

FECSKENDŐ ávaros ember — 85

FECSKENDŐ csokortároló 1.50

FECSKENDŐ töltöt rórák sáns sáns 2.50, 3.75, 5.00

FECSKENDŐ 4.50, 5.—, 6.—

FECSKENDŐ gyűű a legiből (tollak) 50, 60, 70, 80, 90, 1.00

FECSKENDŐ UJI 1.50

FECSKENDŐ szíves állatzer telce 15.

FECSKENDŐ faloncok fi. nom 11

FECSKENDŐ látszerrel töltve 35.—, 50.—

Tojás

dominával 50 król 1 frtig, kockával 85 kr. földgömbbel 1 frt, gyűűsével 3. csokorral 1.50, 2.00, 2.50, 3.00, takarékpérselyvel 75 kr. csokorral 3 kr. szoborral 1.40, hímes mintával 80 kr. habával 1.20-1.2.00ig, gyermekképpel 1.40, 2.75, 5 frtig. Híz u. e. felett selyem 1.75, 2.50, 3.75, 5.—, 10 frtig porcelán 30—1.50

Mind nyiló. Tartalék-állatzer fecskendőkhoz 1.50, 1.—, 2.—

KERTESZ TÓDOR-nál BUDAPEST, Dorottya-utca 1. szám.

Írható megrendelések ill. írás való beküldését kérem Képes Árjegyzék mellékeléttel

KUNZ JÓZSEF és Társa

m. kir. szab. nagykereskedők

Budapesten, V., Erzsébet- és Deák Ferencz-tér szögletén.

ALAPITTATOTT 1802.

Fiók üzletek: Debreczen, Nagyvárad.

Ajánljuk dusan berendezett elsőrendű vászon, pamutú, kész fehérnemű, asztalnemű, törülköző és más a szakmába vágó cikkekből

nagyválasztéku raktárunkat.

külön osztályban: mindennemű bel- és külföldi szőnyegek darab és méterszáma függönyök pokroczok, agy- és asztalterítők butorszővetek stb. stb.

Gyermekek-, női- és uri fehérneműek ágyberendezések valamint egész kelengyék és

szállodai és vendéglői berendezések saját gyarunkban készítettnek legnagyobb figyelemmel.

A t. szállodás vendéglős és fürdőtulajdonos uraknak előnyárak!

20 frton felüli utánvételes rendelmenyeket a 2% pontzari engedmenyen kívül, bermentesítve küldünk.

Raktáron nem lévő cikkek készséggel beszerezettnek

Csász. kir. szab.
üveggyárosok

STÖLZLE C. FIAI

Raktár :
Budapest, VI., király-utca 50.

ÜVEGGYÁRI RAKTÁRAK :

BÉCS (Központ), Wieden, Freihaus 2. III. Hof. **BECS**, Rudolfsheim, Schönbrunnerstrasse 74. **PRÁGA**, Wenzelsplatz Nr. 47 neu. **BUDAPEST**, IV. király-utca 50. sz.

Ajánlják kitűnő gyártmányukat, különösen fehér kristályüveget asztalkészletekhez, sajtolt és öntött üvegeket, zsinor, szines, metszett, homályos, zöld és barna üveget. Ellamert jó minőségű csészé és bölgelüvegeket minden nagyságban és minőségben; üvegtáblákat minden színben.

Különlegességük üvegedények öntve és metszve, vendéglők, kávéházak és a háztartás részére. — Továbbá conserv- és befőttes üvegek légmentesen záró és szagtalan üvegfedéllel; nem éroz fedéllel, mely oxidál s lerakódásában egészségesellenes részeket tartalmaz.

A mi üvegfedéllel ellátott conservüvegeink tartalmukat egyenlő jóságában conserválják, történjek az elhelyezés akár nedves, akár száraz helyiségben. Érezfedeleknél ólecsóbb árak. Kivánatra minták és használati utasítások ingyen és bérmentve.

Világhírű és legirgibb gyár sima és czegegel ellátott szóda-üvegek részére. Gazeuse-palackok golyózárral.

Világítási cikkek petroleum, olaj, légszesz- és villany részére.

A vasuti és gőzhajó vállalatok legrgibb szállítói. Üvegedészet, üvegműhelyek, festészeti, homokfúvó, öntött és sajtolt üveg.

Minták és árjegyzékek szolgálatra állanak.

ÜVEGGYÁRAK és FINOMITÓK. **Alsó Austriában**; *All und Neu Nagelburg* Postaállomás Steinbach, Sürgöny. — és vasuti állomás Erdweis. *Eugenia*, Posta-állomás Schrems, Sürgöny. — és vasuti állom. Pürbach-Schrems. *Gutenbrunn*, Posta. és Sürgöny-állomás Gutenbrunn, Vasuti állomás Krumm-nussbaum, Dunagőzhajózási állomás Marbach *Softenswald*, Posta-állomás Gmünd, Sürgöny. — és vasuti-állomás Erdweis. *Eufang*, Postaállomás Schrems, Sürgöny. — és vasuti-állomás Erdweis. **Csekokországban**: *Suchenthal*, Posta állomás Schwarzbach, Alsó-Austria, Sürgöny. — és vasuti-állomás Suchenthal. *Georgenthal*, Postaállomás Grützen, *Georgenthal*, Posta-állomás Gratzen. *Haida*, Posta- sürgöny- és vasuti állomás. **KÖZPONTI FŐRAKTAR**. *Bécs* IV., Freihaus 2. III. udvar. **FIÓKRAKTÁRAK**: *Rupolfsheim*, Schönbrunnerstrasse 74. *Prága*, Wenzelsplatz Nr. 47 neu *Budapest*, Király-utca 50. sz. *Berlin*, S., Brandenburgstrasse 14.

German Antal

épület- és műasztalos üzlete

Budapest, VI. Eötvös-utca 30.

Elvállalok a vendéglők szállodái és kávéházi berendezésekhez szükséges mindenemű épület- és műasztalos munkákat s egyszerűségi értesítve a n. é. közönséget, hogy munkáim tartossága és jósága mellett így a forarosba mint a vidékre megrendeléseket gyorsan és pontosan teljesítek.

Tisztelettel

German Antal

épület és műasztalos.



Csinos és tartós hirdlaptáblákat

Nyilvános helységek u. m.: kávéházak, szállodák és olvasótermek használatára, a hirdlapok és folyóiratok megvédése czélból szállít nagyiságkülömbőség nélkül vászonkötésben lekerített s azok és czime arany nyomással darabja 50 kr.

Neumann Lipót

könyvkötészete

Budapest, Múzeum-körút 10. sz.

Minta és árjegyzék kívánatra beküldetik.

Ismét eladók árengedményben részesülnek. Különlegességek újságtakarók bor- és étlapokban üzleti könyvek szállodák és kávéházak részére.

Tafeltrauben

ein 5 ko. Korb franco Postversendung fl. 2.50 bei A. Heilm Nagy-Szt.-Miklós.

Kaszinó vendéglői üzlet eladása.

Egyik nagyobb vidéki városban egy díszesen berendezett főorgalmu díszes vendéglői üzlet teljes berendezésével együtt szabad kézből eladó. Venni szándékozók a „Vendéglősök Lapja” kiadóhivatalában nyerhetnek felvilágosítást.



Fontos sérvben szenvedőknek.

Ajánlom saját készítményű sérvkötőimet, orthopádiai készülékeimet, valamint a betegápoláshoz szükséges mindenemű kiegészítőket a legújanyosabb árakon kaphatók:

Amerikai ruganyos sérvkötő egyoldalu 4.50 kétoldalu 7.50-ig francia aczérrugával 2.50 3.50 8.00 Gyermek sérvkötők felelő ólecsóbbak. Suspensoriumok 50 krtól 3 frt 50 kraj.

Nagy raktár háskötőköl, köldök sérvkötőköl, görseerharisnyák, egyenestartóköl, irrigatortörőköl, sebifészkendőköl, szarvasbőr nadrágok, takarók s ránkoscoköl, valamint minden e szakba vágó cikkeköl.

MOLNÁR VILMOS, sérvkötés és keztyűgyár

Budapesten, Karoly-körút 19. sz. br. Orozy-ház

GUMMI Valódi francia és amerikai és halhólyag különlegességgel. Utcaja 5 frtól 6-ig. — Női különlegességek: Parisi szarvasok utcaja 4 és 5 frt. Ujj! Pely-Porusz női különlegesség drb. 2 és 2.50. Vidéki megrendelések a legnagyobb hiteltartáság mellett eszközöltenek. — Árjegyzék ingyen és bérmentve szolgáltatnak.



KRAUSZ LIPÓT fia

férfi-szabónál

Budapest, IV., Kigyó-ter 3. sz

Ajánljuk divatos és olcsó

őszi és téli ruhák beszerzését

a

Veszprémi posztó-gyár

által gyártott tiszta gyapjupesztóböl.

Különlegesség:

őszi felöltő veszprémi posztóböl

10 frt.

GYÁRA:
Budapest, VIII., Rök-Szilárd-utca 18.

KOVALD PÉTER

műselyemfestő- és vegyszeti tisztító-intézet Budapesten.

Szállodái és vendéglői egész butorok tisztítását elvállaja anélkül, hogy a tárgyak Budapestre szállításának, azoknak tisztítását a helyszínen eszközölné.

Vagyok hátor a t. ez. vendéglők és szállodák uraknak évek óta fennálló műselyem-festő és vagy tisztító-intézetemet becses figyelmükbe ajánlani. — *Vegyileg tisztított* bármily női, férfi- és gyermeköltönyt, egerpuha színhazi jelmez, egyházi ruha prémezett stb. *feljeltetül* anélkül, hogy színeiben, alakjában *Façon* és fényében vesztené, legyen az bármily *disztes* is; továbbá tisztítható; csipke, csipke és crépéndő, himzett vagy horgolt asztal- és ágycsillag, paplan, szőnyeg-függöny bármily disztes és butorszerű, vattirozott tárgy, kárpított butor, csipkefüggönyök mely nem csak gondosan *tisztíthatnak* hanem a butorhoz illően vagy bármily néven nevezendő színeben *festetnek* és kívánatra *lámpamentesítetnek* (impragnatio) gyapjas-juhőr (Merino) tisztítatják és minden színben festetik. Selyem-, gyapju-, pamutbarsony- és atlasz-nyomatás a legújabb mintákban. Vidéki megrendelések utánvétel eszközöltenek, *csomagolás* saját áron számítatik. Tudakozódásokra gyors és készséges válasz adatik.

FIÓKJA:
Budapest, IV., Koronau-tca 6. sz.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Pezsgőbor

Louis François és Társától

Az ezüsti érem nyertesei.

PARIS 1889.



VEZÉRKÉPVISELŐK:

RUDA és BLOCHMANN

Budapest. V. Mérleg utca 6 sz.

NÖTHLING VILMOS



magkereskedő
BUDAPEST,
Kálvin-tér 9. sz.

Árjegyzékét gazdasági, kerti, veteményes virág magvakról kivanatra ingyen és bérmentve megküldi.

Frommer testvérek

Budapest, IV. Károly-kört Károly-kaszárnya-épület



kaphatók mind a pincezadáshoz szükséges cikkek u. m. parafa dugaszok, üvegek, való kupakok, dugaszoló és kupakoló-gépek, vizahőlyag, hordócsapok, bortömők továbbá bormérők mustmérők és savmérők és minden itt fel nem sorolt, de a pincezadáshoz tartozó cikkek.

Egyedüli főraktár és eladási hely magyar és osztrák-ország részére a Charles Jullien borderítő porból.

Árjegyzékek kivanatra ingyen és bérmentve küldetnek.

BORHEGYI F.

ezelőtt Láposy F. és társa

palaczkozott bor-, pezsgő-, likőr-, cognac, rum és tea főraktára

Budapesten, Gizella-tér, 1 sz. (Haaspalota)

Ajánlja a legjobb francia és magyar pezsgőket, cognacot és likőröket **gyári áron.**

Belföldi borait, az első hírneves bortermelőktől a legjutányosabb áron szolgáltatja.

Vidéki megrendelések gyorsan és pontosan teljesítetnek.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

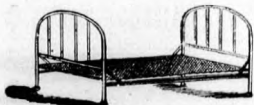


HOCHMANN LAJOS



hazai vasbutor és aczélsodrony-ágybetétek gyára

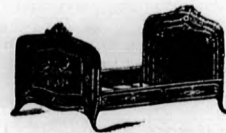
Gyár és iroda: Budapest, VII. Rottenbiller-utca 9. sz.



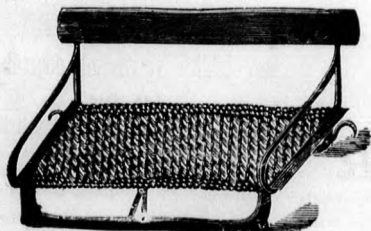
Összehajtható vasagy aczélsodrony-betéttel
18, 21, 24 frtig.



Mosdó asztalok
3—5, 7, 10, 12, 15, 24 frtig.



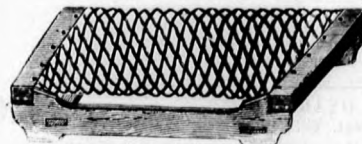
Lemez ágyak fényezett diófa vagy kétszínű
6, 9, 12, 16, 24, 30 frtig.



Elmozdithatlan aczélsodrony konszülés,
10—12 frtig drbjá.



Vasszékek mindenféle kivitelben
2.50, 3.—, 3.50, 4.—, 5.—, 6 frtig.



Eredeti aczélsodrony ágybetétek
fakereiben 8, 10—12 frtig
vaskeret 10, 12—14 frtig

Gyártmányaimat ajánlhatom szállodák, vendéglők, kórházak és intézetek számára.

Árjegyzékek kivanatra bérmentve küldetnek.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX



J. Schreiber & Neffen
GLASFABRIKANTEN
BUDAPEST, ALTE POSTGASSE 10.

(MEZZANIN)

Grosse Auswahl in Glasgeschirr

für

Hotels, Restaurants und Caffeehäuser
zu Fabrikspreisen.

GÉCZY FERENCZ

(szerb. kir. udvari szállító.)

VI. Duna-utca 10. sz.



Telefon összeköttetés.

Első budapesti baromfi-, tojás-, vad-, csemege- és korai zöldség-áru csarnoka az „Arany Füzén”-hoz.

főraktár Magyarország részére val. francia és stíriai hízlat baromfiból
Sürgönyezim: Géczy vadkereskedés.

A t. vidéki megrendelők ha a kívánt árura előleget nem küldtek a megrendelés utánvét mellett eszközöltetik. (Az árak kötelezettség nélkül értendők.)

Különlegességek: *Vadkacsa* ... párja 2.40 *hízott baromfi* mindig rak-
Idei liba 4— 5.— *Stíriai Kappan* kilója 1.80 (árón azonnal kapható. Szé-
.. *poulard* .. 1—1.20 .. *Poulard* kilója 1.40 ves pártfogásáért eszedz
V *addisónó kija pörk*—80 *Szép pulykák* és egyéb-
teljes tisztelettel **Géczy Ferencz.**

HIRDET M É N Y.

Közhírré tétetik miszerint a **székelyhidi fürdő-társulat** tulajdonát képező **Biharmegye Székelyhid község** belterületén fekvő porcellán

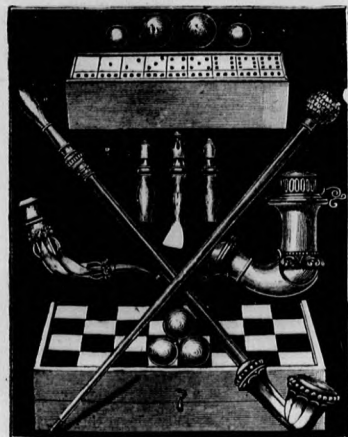


k á d a s - f ü r d ő

a telken külön épített s a **Casino helyiséggel** összeköttetésben álló **nagy táncz-teremmel** az ahhoz tartozó **szoba, konyha, pincze és fedett kuglizóval** kapcsolatban a **bor és sörre engedélyezett italmérési-joggal** f. 1890. évi április 1-től egy, esetleg három vagy több évre is **bérbe fog kiadni.**

Ertekezhetni **Székelyhiden** a fürdő elnökségnél.

Az igazgatóság.



Novágh Károly

Budapesten.

IV. ker. kigyó-utca 7. sz.
párizsi házzal szemben.

műsztergályos- és tekegolyó készítő.

Ajánlja gazdagon berendezett raktárát

elefántesont-tekegolyókból

kávéházi felszerelésekből

és

Lignum Sanctungolyók és bábukból,
tajték és borostyánkó

d o h á n y z ó - s z e r e k b ő l,

továbbá nagy választékát

é t a b o t o k s t b ő l.

a lehető legolcsóbb árak mellett.

Régi tekegolyók becseréltetnek, vagy azok

leesztergályozása és festése, dróknént.

20 krért azonnal eszközöltetik

Leth Lajos

Magyarország legelső és legnagyobb

elhelyező intézete

szállodal-, vendéglői- és kávéházi-személyzetnek

Budapest, kalap-utca 5. szám.

Telephon 392. szám.

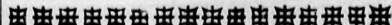


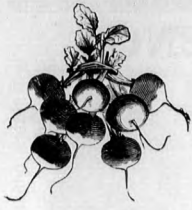
PAPRIKA

Paprika legfinomabb	... 100 pár	88.— frt
Debrecezeni kolbász...	... >	72.—
Paprika kolbászka	... >	8.—
Tarhonya tojásos	kl. 32.—
Vöröshagyma	5.50
Fokhagyma	12.—
Zöldség vastag legszebb...	1 csom.	3.50

BENISCH S. J.

Szegeden.



Párisi hónaposretek 20 gr.
15 kr.Paradicsom mártásnak
20 gr. 14 kr.Ulimi kel 20 gr.
25 kr.Korai kalaráb 20 gr.
30 kr.Königsdorfi ugorka 1 ad.
40 kr.Bársonyka 1 adag
5 kr.

SPIEGEL S.

MAGKERESKEDÉSE

Budapest, VI. Andrásy-út 16. sz.

Specialis ajánlatai vendéglősök részére

Kuszó vagy felfutó növények: (könnyen tenyészthetők) Verandák, lugások, oszlopok, stakéták stb. befuttatására:

1 gyűjtemény gyönyörű 30 fajból	2 frt 50 kr.
1 gyűjtemény gyönyörű 20 fajból	1 frt 50 kr.
1 gyűjtemény gyönyörű 10 fajból	1 frt — kr.
1 gyűjtemény gyönyörű 6 fajból	— frt 70 kr.

Könnyen kezelhető nyári virágok:

1 gyűjtemény 50 legszebb nyári virágmagból	2 frt 50 kr.
1 gyűjtemény 25 legszebb nyári virágmagból	1 frt — kr.
1 gyűjtemény 12 legszebb nyári virágmagból	— frt 40 kr.
1 gyűjtemény 6 legszebb nyári virágmagból	— frt 25 kr.
1 gyűjtemény 12 nyári virágmagból szegélynek	— frt 75 kr.
1 gyűjtemény 6 nyári virágmagból szegélynek	— frt 40 kr.
1 gyűjtemény 12 szalmavirágból	— frt 75 kr.
1 gyűjtemény 6 szalmavirágból	— frt 35 kr.
1 gyűjtemény 6 diszfűből	— frt 35 kr.
1 gyűjtemény 10 diszfűből	— frt 90 kr.
1 gyűjtemény 25 diszfűből	2 frt — kr.

Gyönyörű kiállítású főarjegyzedemet mely a **magvakon** kívül **növény, rózsá, gyümölcs- és diszfa-gyűjteményemet** tartalmazza, kívánatra ingyen és bérmentve minden érdeklődőnek megküldöm a ki a „Vendéglősök Lapjára“ hivalkozik.

SPIEGEL S.

MAGKERESKEDÉSE

Budapest, VI., kerület Andrásy-ut 16. sz.

Cantaloup dinnye 1 ad.
70 kr.Czékla répa 30 gr.
10 kr.

Erfurti carfiol 1 adag 20 kr.

Csillag szegfű 1 ad.
5 kr.Japáni mák 1 ad.
5 kr.Rojtos Petunia 1 ad.
35 kr.